

# N VOYAGE NON FORFAITAIRE (suite)

## N 3 Autres dépenses

Montant total des autres dépenses effectuées au cours du séjour (y compris celles effectuées au sein de l'hôtel) ou donnez une estimation à 25 000 FCFP (1 500 FF ou 200 \$) près :

Montant	Devises	Code
_____	_____	_____

### Détail des autres dépenses (plusieurs réponses possibles)

	Montant	ou %
1. Transport aérien interinsulaire <input type="checkbox"/> 1	_____	_____
2. Transport maritime interinsulaire <input type="checkbox"/> 2	_____	_____
3. Transport terrestre (taxi, truck, location de voitures ou vélos, transfert) <input type="checkbox"/> 3	_____	_____
4. Restaurant, bar, café, etc (au sein de l'hôtel) <input type="checkbox"/> 4	_____	_____
5. Restaurant, bar, café, etc (en dehors de l'hôtel ou du bateau de croisière) <input type="checkbox"/> 5	_____	_____
6. Excursion maritime <input type="checkbox"/> 6	_____	_____
7. Excursion terrestre <input type="checkbox"/> 7	_____	_____
8. Plongée sous-marine <input type="checkbox"/> 8	_____	_____
9. Autres activités sportives ou de loisirs* <input type="checkbox"/> 9	_____	_____
10. Achat de perles <input type="checkbox"/> 10	_____	_____
11. Commerces d'alimentation <input type="checkbox"/> 11	_____	_____
12. Autres commerces (souvenirs, cadeaux, etc) <input type="checkbox"/> 12	_____	_____
13. Autres dépenses* <input type="checkbox"/> 13	_____	_____

\*Précisez : \_\_\_\_\_

# S VOTRE APPRÉCIATION SUR VOTRE SÉJOUR

## S 1 Appréciations

Sur	1 Excellent	2 Bon	3 Moyen	4 Médiocre	5 Nul
1. Accueil polynésien...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Qualité de l'hébergement...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Qualité des excursions...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Propreté...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Artisanat...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Prix...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## S 2 Le séjour a-t-il répondu à votre attente ?

1. Tout à fait  1  
 2. En partie  2  
 3. Pas du tout  3

## S 3 Recommandez-vous la destination à vos amis ou à votre famille ?

1. Oui  1  
 2. Non  2

# C CODIFICATION

### Code : Type de repas

1. Pension complète  
 2. Demi-pension  
 3. Petit déjeuner  
 4. Sans repas

### Code : Type d'hébergement

1. Chambre single  
 2. Chambre double  
 3. Bungalow jardin  
 4. Bungalow plage  
 5. Bungalow pilotis  
 6. Dortoir  
 7. Maison en location  
 8. Croisière, cabine suite  
 9. Croisière, cabine luxe  
 10. Croisière, cabine standard  
 11. Voilier de location  
 12. Autre

Le questionnaire est terminé, merci beaucoup d'avoir répondu  
 Maururu roa !



**Institut de la Statistique**  
de la Polynésie française

Tel: 395 - 98713 Papeete - Fax: 47 34 34

Vague : \_\_\_\_\_ Rang : \_\_\_\_\_

Vol n° : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
jour mois année

Heure : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

Nom de l'enquêteur : \_\_\_\_\_

# Enquête sur les dépenses touristiques 2009

Questionnaire anonyme et confidentiel destiné à l'ISPF.

## Filtre TOURISTES

Indiquez par une croix si l'interviewé est :

1. Résident  1 **R**

2. Touriste  2 **T**

## R

### LES RÉSIDENTS

#### R 1 Nombre de personnes du ménage :

1. Enfants de moins de 2 ans \_\_\_\_\_ 2. Enfants de 2 à moins de 12 ans \_\_\_\_\_ 3. Adultes et enfants de 12 ans et plus \_\_\_\_\_

#### R 2 Pays de destination ?

1. Australie  1 5. États-Unis  5 9. Chili  9  
 2. Nouvelle-Zélande  2 6. Hawaï  6 10. Autre pays\*  10  
 3. Ile de Pâques  3 7. France (y compris DOM)  7 \*Précisez : \_\_\_\_\_  
 4. Nouvelle-Calédonie  4 8. Japon  8

#### R 3 Catégorie professionnelle du chef de ménage ? Profession :

1. Agriculteurs, pêcheurs exploitants  1 5. Employés  5  
 2. Artisans, commerçants, chefs d'entreprises  2 6. Ouvriers  6  
 3. Cadres et professions intellectuelles supérieures  3 7. Retraités, retirés des affaires  7  
 4. Professions intermédiaires  4 8. Autres personnes sans activité  8

#### R 4 But principal du voyage ?

1. Voyage d'affaires  1 3. Visite de la famille ou d'amis  3  
 2. Tourisme de vacances  2 4. Autre\*  4  
 \*Précisez : \_\_\_\_\_

#### R 5 Durée du séjour hors de la Polynésie française : \_\_\_\_\_ jours

## T

### LES TOURISTES

#### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

#### RG 1 Nombre de personnes du ménage :

1. De moins de 2 ans \_\_\_\_\_ 3. De 12 ans à moins de 18 ans \_\_\_\_\_ 5. De 36 à moins de 46 ans \_\_\_\_\_  
 2. De 2 ans à moins de 12 ans \_\_\_\_\_ 4. De 18 ans à moins de 36 ans \_\_\_\_\_ 6. De 46 à moins de 65 ans \_\_\_\_\_  
 7. Plus de 65 ans \_\_\_\_\_

#### RG 2 Pays de résidence ?

1. Allemagne  1 8. Scandinavie (Norvège, Suède, Finlande, Danemark)  8 14. États-Unis  14  
 2. Belgique  2 9. Suisse  9 15. Canada  15  
 3. Espagne  3 10. Australie  10 16. Mexique  16  
 4. France (y compris DOM)  4 11. Nouvelle-Zélande  11 17. Chili  17  
 5. Italie  5 12. Nouvelle-Calédonie  12 18. Autre pays\*  18  
 6. Portugal  6 13. Japon  13 \*Précisez : \_\_\_\_\_  
 7. Royaume-Uni \_\_\_\_\_

#### RG 3 Catégorie professionnelle du chef de ménage ? Profession :

1. Agriculteurs, pêcheurs exploitants  1 5. Employés  5  
 2. Artisans, commerçants, chefs d'entreprises  2 6. Ouvriers  6  
 3. Cadres et professions intellectuelles supérieures  3 7. Retraités, retirés des affaires  7  
 4. Professions intermédiaires  4 8. Autres personnes sans activité  8

## VOYAGE

#### V 1 But principal du voyage et nouveau but

1. Voyage d'affaires  1 2. Tourisme de vacances  2 3. Visite de la famille ou d'amis  3  
 Préciser : \_\_\_\_\_ Farniente  4. Voyage de noces  4  
 Activité sportive terrestre  5. Autre motif  5  
 Activité sportive maritime   
 Croisière  Préciser : \_\_\_\_\_  
 Si OUI : Pourquoi avoir choisi la Polynésie française ? \_\_\_\_\_

#### V 2 Date d'arrivée en Polynésie française : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ jour mois année

#### V 3 La Polynésie française était :

1. La seule destination du voyage  1 2. Une partie d'un circuit touristique comprenant d'autres pays ou territoires  2

**VOYAGE (SUITE)**

**V 4** Iles visitées : (plusieurs réponses possibles)

1. Bora Bora <input type="checkbox"/> 1	4. Raiatea <input type="checkbox"/> 4	7. Tahaa <input type="checkbox"/> 7	10. Rangiroa <input type="checkbox"/> 10
2. Huahine <input type="checkbox"/> 2	5. Tahiti <input type="checkbox"/> 5	8. Australes <input type="checkbox"/> 8	11. Autres îles de Polynésie* <input type="checkbox"/> 11
3. Moorea <input type="checkbox"/> 3	6. Tetiaroa <input type="checkbox"/> 6	9. Marquises <input type="checkbox"/> 9	12. Hors Polynésie* <input type="checkbox"/> 12

\*Précisez : \_\_\_\_\_

**V 5** S'agit-il de votre premier séjour en Polynésie française sur les 24 derniers mois ?

1. OUI  1      2. NON  2

Préciser le nombre de séjours antérieurs : \_\_\_\_\_

**Filtre DÉPENSES**

Forfait international ? 1. Oui  1 **F**      2. Non  2 **N**

**F VOYAGE FORFAITAIRE**

**F 1** Éléments du forfait : (plusieurs réponses possibles)

1. Transport aérien international <input type="checkbox"/> 1	5. Hôtel <input type="checkbox"/> 5	9. Autres activités sportives ou de loisirs <input type="checkbox"/> 9
2. Transport inter-insulaire maritime <input type="checkbox"/> 2	6. Croisière <input type="checkbox"/> 6	10. Autre(s) prestation(s)* <input type="checkbox"/> 10
3. Transport inter-insulaire aérien <input type="checkbox"/> 3	7. Excursions maritimes <input type="checkbox"/> 7	*Précisez : _____
4. Transferts <input type="checkbox"/> 4	8. Excursions terrestres <input type="checkbox"/> 8	

Précisez : le(s) nom(s), le(s) lieu(x), la durée du séjour, le type de repas, le type d'hébergement (y compris pour les croisières)

Nom de l'hébergement (hôtel, bateau, pension...)	Lieu (île)	Nombre de nuitées	Type de repas	Type d'hébergement
1. ....	.....	.....	.....	.....
2. ....	.....	.....	.....	.....
3. ....	.....	.....	.....	.....
4. ....	.....	.....	.....	.....
5. ....	.....	.....	.....	.....
6. ....	.....	.....	.....	.....
7. ....	.....	.....	.....	.....
8. ....	.....	.....	.....	.....
<b>Total des nuitées :</b>		.....		

**F 2** Dépenses totales du séjour en Polynésie française

**A. Forfait(s) et billets d'avion pour l'ensemble des personnes du ménage**

	Montant	Devise	Code
Forfait(s)	.....	.....	.....
Billets (AR)	.....	.....	.....

**B. Autres dépenses hors forfait**  
Montant total des autres dépenses effectuées au cours du séjour (y compris celles effectuées au sein de l'hôtel) :

	Montant total	Devise	Code
	.....	.....	.....

**Détail des autres dépenses ou répartition (en %) (plusieurs réponses possibles)**

	Montant	ou	%
1. Transport aérien international <input type="checkbox"/> 1	.....		.....
2. Transport aérien interinsulaire <input type="checkbox"/> 2	.....		.....
3. Transport maritime interinsulaire <input type="checkbox"/> 3	.....		.....
4. Transport terrestre (taxi, truck, location de voitures ou vélos, transfert) <input type="checkbox"/> 4	.....		.....
5. Croisière <input type="checkbox"/> 5	.....		.....
6. Hôtel <input type="checkbox"/> 6	.....		.....
7. Restaurant, bar, café, etc (au sein de l'hôtel ou du bateau de croisière) <input type="checkbox"/> 7	.....		.....
8. Restaurant, bar, café, etc (en dehors de l'hôtel ou du bateau de croisière) <input type="checkbox"/> 8	.....		.....
9. Excursion maritime <input type="checkbox"/> 9	.....		.....
10. Excursion terrestre <input type="checkbox"/> 10	.....		.....
11. Plongée sous-marine <input type="checkbox"/> 11	.....		.....
12. Autres activités sportives ou de loisirs* <input type="checkbox"/> 12	.....		.....
13. Achat de perles <input type="checkbox"/> 13	.....		.....
14. Commerces d'alimentation <input type="checkbox"/> 14	.....		.....
15. Autres commerces (souvenirs, cadeaux, etc) <input type="checkbox"/> 15	.....		.....
16. Autres dépenses* <input type="checkbox"/> 16	.....		.....

\*Précisez : \_\_\_\_\_

**N VOYAGE NON FORFAITAIRE**

**N 1** Billets d'avion

Montant du ou des billets d'avion "aller-retour" pour l'ensemble des personnes du ménage

	Montant total	Devise	Code
Billets (AR)	.....	.....	.....

**N 2** Hébergement

Indiquez le(s) mode(s) d'hébergement utilisé(s) au cours de votre séjour : (plusieurs réponses possibles)

1. Hôtel(s), pension(s), camping(s) <input type="checkbox"/> 1	3. Amis, famille <input type="checkbox"/> 3
2. Croisière(s) <input type="checkbox"/> 2	4. Autre *Précisez : <input type="checkbox"/> 4

**1** Hébergement payant à terre

	Montant total	Devise	Code
	.....	.....	.....

**Caractéristiques de l'hébergement payant**

Nom de l'hébergement	Lieu (île)	Nombre de nuitées	Type de repas	Type d'hébergement	Montant
1. ....	.....	.....	.....	.....	.....
2. ....	.....	.....	.....	.....	.....
3. ....	.....	.....	.....	.....	.....
4. ....	.....	.....	.....	.....	.....
5. ....	.....	.....	.....	.....	.....
6. ....	.....	.....	.....	.....	.....
7. ....	.....	.....	.....	.....	.....
8. ....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>Total des nuitées :</b>		.....			

**2** Croisière

**A. Hébergement**

	Montant total	Devise	Code
	.....	.....	.....

Nom de bateau	Nombre de nuitées	Type d'hébergement (cabine)	Montant
1. ....	.....	.....	.....
2. ....	.....	.....	.....
3. ....	.....	.....	.....
4. ....	.....	.....	.....
<b>Total des nuitées :</b>		.....	

**B. Autres dépenses effectuées sur le bateau**

	Montant total	Devise	Code
	.....	.....	.....

**Détail des autres dépenses (plusieurs réponses possibles)**

	Montant	ou	%
1. Bar, café, etc <input type="checkbox"/> 1	.....		.....
2. Achat de perles <input type="checkbox"/> 2	.....		.....
3. Autres commerces (souvenirs, cadeaux, etc) <input type="checkbox"/> 3	.....		.....
4. Excursion maritime <input type="checkbox"/> 4	.....		.....
5. Excursion terrestre <input type="checkbox"/> 5	.....		.....
6. Plongée sous marine <input type="checkbox"/> 6	.....		.....
7. Autres activités sportives ou de loisirs* <input type="checkbox"/> 7	.....		.....
*Précisez : _____			
8. Autres dépenses* <input type="checkbox"/> 8	.....		.....
*Précisez : _____			